



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Bringing Individual
Agreements with First Nations
into Effect**

**Décret mettant en vigueur des
accords spécifiques conclus
avec des premières nations**

SOR/2022-158

DORS/2022-158

Current to May 3, 2023

À jour au 3 mai 2023

Last amended on July 1, 2022

Dernière modification le 1 juillet 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to May 3, 2023. The last amendments came into force on July 1, 2022. Any amendments that were not in force as of May 3, 2023 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 3 mai 2023. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 juillet 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 3 mai 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Bringing Individual Agreements with First Nations into Effect

Individual Agreements in Effect

1 Individual agreements

Related Amendment to the First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act

Coming into Force

3 Registration

TABLE ANALYTIQUE

Décret mettant en vigueur des accords spécifiques conclus avec des premières nations

Mise en vigueur des accords spécifiques

1 Accords spécifiques

Modification connexe à la Loi sur la compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique

Entrée en vigueur

3 Enregistrement

Registration
SOR/2022-158 June 24, 2022

FIRST NATIONS JURISDICTION OVER EDUCATION
IN BRITISH COLUMBIA ACT

**Order Bringing Individual Agreements with First
Nations into Effect**

P.C. 2022-818 June 24, 2022

Whereas an individual agreement has been entered into with each of the bands referred to in the annexed Order;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Crown-Indigenous Relations makes the annexed *Order Bringing Individual Agreements with First Nations into Effect* under subsection 5(1) of the *First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act*^a.

Enregistrement
DORS/2022-158 Le 24 juin 2022

LOI SUR LA COMPÉTENCE DES PREMIÈRES
NATIONS EN MATIÈRE D'ÉDUCATION EN
COLOMBIE-BRITANNIQUE

**Décret mettant en vigueur des accords spécifiques
conclus avec des premières nations**

C.P. 2022-818 Le 24 juin 2022

Attendu qu'un accord spécifique a été conclu avec chaque bande visée par le décret ci-après,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Relations Couronne-Autochtones et en vertu du paragraphe 5(1) de la *Loi sur la compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret mettant en vigueur des accords spécifiques conclus avec des premières nations*, ci-après.

^a S.C. 2006, c. 10

^a L.C. 2006, ch. 10

Individual Agreements in Effect

Individual agreements

1 For the purposes of the *First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act*, the following individual agreements are in effect:

(a) the Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement between Canada and ʔaqʔam Community, entered into on May 26, 2022;

(b) the Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement between Canada and Cowichan Tribes, entered into on May 26, 2022;

(c) the Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement between Canada and Lilʔwat Nation, entered into on May 25, 2022; and

(d) the Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement between Canada and Seabird Island Band, entered into on May 25, 2022.

Related Amendment to the First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act

2 [Amendments]

Coming into Force

Registration

3 This Order comes into force on July 1, 2022, but if it is registered after that day, it comes into force on the day on which it is registered.

Mise en vigueur des accords spécifiques

Accords spécifiques

1 Pour l'application de la *Loi sur la compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique*, sont en vigueur :

a) l'accord spécifique intitulé Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement conclu entre le Canada et la Communauté ʔaqʔam, le 26 mai 2022;

b) l'accord spécifique intitulé Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement conclu entre le Canada et les Tribus Cowichan, le 26 mai 2022;

c) l'accord spécifique intitulé Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement conclu entre le Canada et la Nation Lilʔwat, le 25 mai 2022;

d) l'accord spécifique intitulé Canada-First Nation Education Jurisdiction Agreement conclu entre le Canada et la Bande de Seabird Island, le 25 mai 2022.

Modification connexe à la Loi sur la compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique

2 [Modifications]

Entrée en vigueur

Enregistrement

3 Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} juillet 2022 ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.